

بسم الله الرحمن الرحيم

## تفويض

نحن ، وزير الشؤون الخارجية والتعاون في حكومة صاحب الجلالة ملك المغرب ، نخول ، بمقتضى هذه الوثيقة ، كامل الصلاحية إلى السيد عبدالرزاق المصدق ، المدير العام لإدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة ، من أجل التوقيع على البروتوكول التعديلي للاتفاقية الدولية لتبسيط وانسجام النظم الجمركية ( اتفاقية كيوطو ) .

وإثباتا لذلك ، وقعنا على هذه الوثيقة المختومة بالطابع الرسمي لوزارة الشؤون الخارجية والتعاون .

وحرر بالرباط في 12 ذو القعدة 1420

( 18 فبراير 2000 )

كاتب الدولة في الشؤون

الخارجية

الطيب الفاسي فهري

Traduction non officielle

**- Pouvoirs -**

Nous, Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération dans le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Maroc, donnons, par les présentes, pleins pouvoirs à Monsieur Abderrazak EL-MOSSADEQ, Directeur Général de l'Administration des Douanes et Impôts Indirects, pour signer le Protocole d'amendement de la Convention Internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers (Convention de Kyoto).

En foi de quoi, nous avons revêtu de notre signature le présent document, scellé du sceau officiel du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération.

**Fait à Rabat le 12 Dou Kaâda 1420  
(18 février 2000)**

Le Secrétaire d'Etat aux  
Affaires Etrangères

Taib FASSIFTHRI

